When quoting from the texts of Walter Benjamin that have not been translated, I refer to the Frankfurt edition, Gesammelte Schriften, published by Suhrkamp Verlag, by volume and page. In cases where translations are available, I refer to Selected Writings, published by Harvard University Press, by volume and page.

The translations from Benjamin, Ursprung des deutschen Trauerspiels (Origin of the German Tragic Drama) that appear here are my own. Nevertheless, although my translations differ in some places from John Osborne’s in his The Origin of the German Tragic Drama (London and New York: Verso, 1996), I include page references to Osborne’s translation as E (English), with page number following, after the page references to the Frankfurt edition, as G (German), with volume and page number following, for those who have access to Osborne’s translation.

The majority of the late nineteenth- and early twentieth-century German texts cited here have not been translated previously. The translations here are my own unless otherwise indicated.
Benjamin’s Library